

REGULAMENTUL (CE) NR. 1229/2007 AL COMISIEI

din 19 octombrie 2007

de închidere a anchetei privind posibila eludare a măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul (CE) nr. 1629/2004 al Consiliului la importul anumitor sisteme de electrozi din grafit originare din India

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 384/96 al Consiliului din 22 decembrie 1995 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene⁽¹⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolele 9 și 13,

întrucât:

A. PROCEDURA

1. Măsuri în vigoare și anchete precedente

- (1) În urma procedurilor antidumping și antisubvenție desfășurate în paralel, Consiliul a instituit, prin Regulamentul (CE) nr. 1629/2004⁽²⁾ (denumit în continuare „regulamentul inițial”), o taxă antidumping definitivă de 0 % la importul anumitor sisteme de electrozi din grafit originare din India. În același timp, Regulamentul (CE) nr. 1628/2004 al Consiliului⁽³⁾ a instituit pentru aceleași importuri taxe compensatorii cuprinse între 7,0 % și 15,7 %.

2. Cererea

- (2) La 15 ianuarie 2007, Comisia a primit o solicitare, în temeiul articolului 13 alineatul (3) din regulamentul de bază, de a ancheta o presupusă eludare a măsurilor antidumping impuse la importurile anumitor sisteme de electrozi din grafit originare din India. Cererea a fost depusă de Asociația europeană a carbonului și grafitului (*European Carbon and Graphite Association – ECGA*) în numele producătorilor comunitari de anumite sisteme de electrozi din grafit.
- (3) Cererea conținea elemente de probă *prima facie* conform cărora a intervenit o modificare în configurația schimburilor comerciale ca urmare a instituirii măsurilor antidumping la importurile anumitor sisteme de electrozi din grafit originare din India, așa cum rezultă din creșterea semnificativă a importurilor de grafit artificial din India („produsul care face obiectul anchetei”), în timp ce impor-

turile anumitor sisteme de electrozi din grafit originare din India („produsul în cauză”) s-au diminuat în mod substanțial în aceeași perioadă.

- (4) Cererea de a efectua o anchetă privind presupusa eludare a măsurilor în vigoare susținea că un producător exportator al produsului în cauză originar din India exporta, după instituirea măsurilor, produsul care face obiectul anchetei către societatea sa asociată în Comunitate, care se ocupa apoi de finalizarea, în Comunitate, a procesului de fabricație a produsului în cauză din produsul care face obiectul anchetei.

- (5) S-a pretins că nu exista o motivație suficientă sau o justificare economică a acestor schimbări, alta decât existența taxei antidumping la anumite sisteme de electrozi din grafit originare din India.

- (6) În sfârșit, solicitantul a susținut că efectele corective ale taxei antidumping în vigoare asupra produsului în cauză erau compromise în termeni de cantitate și că acesta face obiectul unui dumping în raport cu valoarea normală stabilită anterior pentru produsul în cauză.

3. Deschidere

- (7) Comisia a deschis, prin Regulamentul (CE) nr. 216/2007⁽⁴⁾ („regulamentul de deschidere”), o anchetă privind presupusa eludare și, în conformitate cu articolul 13 alineatul (3) și articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, a invitat autoritățile vamale să înregistreze, începând cu 2 martie 2007, importurile de produse care fac obiectul anchetei, respectiv tije din grafit artificial cu un diametru de 75 mm sau superior originare din India, aflate sub incidența codului NC ex 3801 10 00 (cod TARIC 3801 10 00 10).

4. Ancheta

- (8) Comisia a informat autoritățile din India cu privire la deschiderea anchetei. Au fost trimise chestionare producătorilor-exportatorilor din India, precum și importatorilor în Comunitate menționați în cerere sau cunoscuți de către Comisie din ancheta anterioară. Părțile interesate au avut posibilitatea să își facă cunoscut în scris punctul de vedere și să ceară să fie audiate în termenul stabilit în regulamentul de deschidere.

⁽¹⁾ JO L 56, 6.3.1996, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 2117/2005 (JO L 340, 23.12.2005, p. 17).

⁽²⁾ JO L 295, 18.9.2004, p. 10.

⁽³⁾ JO L 295, 18.9.2004, p. 4.

⁽⁴⁾ JO L 62, 1.3.2007, p. 16.

(9) Doi producători-exportatori din India au trimis răspunsuri complete la chestionare. A fost primit, de asemenea, un răspuns din partea unui importator în Comunitate.

(10) Comisia a efectuat vizite de verificare la sediile următoarelor societăți:

— Graphite India Limited, Durgapur și Bangalore, India (GIL);

— Graphite COVA GmbH, Rothenbach, Germania (COVA).

5. Perioada de anchetă

(11) Ancheta a acoperit perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2006 și 31 decembrie 2006.

B. REZULTATELE ANCHETEI

1. Generalități/gradul de cooperare

(12) Doi producători-exportatori ai produsului în cauză și ai produsului care face obiectul anchetei au cooperat la anchetă. Informațiile furnizate de cele două societăți au putut fi comparate cu informațiile disponibile privind importurile produselor care fac obiectul anchetei, astfel încât să se demonstreze că cele două societăți, Graphite India Limited și HEG Limited, au fost singurii exportatori ai produsului care face obiectul anchetei în Comunitate în timpul PA.

2. Produsul în cauză și produsul similar

(13) Produsul vizat de posibila eludare este reprezentat de electrozi din grafit asemănători celor utilizați în furnalele electrice, având o densitate aparentă de 1,65 g/cm³ sau superioară și o rezistență electrică de 6,0 μΩ.m sau inferioară, care intră sub incidența codului NC ex 8545 11 00 (cod TARIC 8545 11 00 10) și racorduri utilizate pentru astfel de electrozi, care intră sub incidența codului NC ex 8545 90 90 (cod TARIC 8545 90 90 10), importați împreună sau separat din India („produsul în cauză”).

(14) Produsul care face obiectul anchetei se prezintă sub formă de tije din grafit artificial cu un diametru de 75 mm sau superior, originare din India („produsul care face obiectul anchetei”), încadrat, în mod normal, la codul NC ex 3801 10 00 (TARIC 3801 10 00 10). Produsul care face obiectul anchetei este un produs intermediar pentru fabricarea produsului în cauză și posedă deja caracteristicile de bază ale acestuia din urmă.

3. Modificarea configurației schimburilor comerciale

(15) Potrivit datelor furnizate de Eurostat, importurile din India, care se află sub incidența codurilor NC 8545 11 00 și 8545 90 90, au scăzut de la 11 866 tone metrice în 2004 la 3 244 tone metrice în 2006. În aceeași perioadă, importurile care se află sub incidența codului NC 3801 10 00 au crescut de la 1 348 tone metrice în 2004 la 10 289 tone metrice în 2006.

(16) În conformitate cu cele menționate la considerentul 3 de mai sus, s-a afirmat că modificarea configurației schimburilor comerciale rezulta din substituirea importurilor de sisteme finite de electrozi din grafit cu importuri de tije din grafit artificial produse în India.

(17) Cu toate acestea, în cursul inspecției efectuate la societatea asociată din Germania, Graphite COVA, s-a constatat că proporția importurilor din India declarate ca fiind importuri de grafit artificial erau, de fapt, importuri de electrozi resinterizați sub formă de tije de carbon care nu fuseseră supuse încă procesului de grafitizare. Acești electrozi resinterizați erau apoi grafitizați și uzinați în Germania înainte de a fi revânduți.

(18) Datele disponibile confirmă modificarea configurației schimburilor comerciale descrisă de solicitant, în măsura în care importurile care se află sub incidența codurilor NC 8545 11 00 și 8545 90 90 au fost înlocuite parțial prin creșterea importurilor care intră sub incidența codului NC 3801 10 00.

(19) Această creștere s-a prezentat, în principal, sub formă de importuri de tije de carbon destinate fabricării de electrozi cu un diametru de 600 mm sau superior și de tije din grafit artificial pentru fabricarea de racorduri pentru electrozi, efectuate de societatea COVA de la GIL, societatea sa mamă din India.

(20) În ceea ce privește HEG, s-a constatat că nu există nicio modificare a configurației schimburilor comerciale.

4. Lipsa motivației suficiente sau a justificării economice

(21) Serviciile Comisiei au verificat dacă, potrivit afirmațiilor, achiziția societății COVA de către GIL în 2004 și modificările ulterioare survenite în configurația schimburilor comerciale ar putea avea o altă justificare economică decât taxa instituită în 2004.

(22) Au fost examinate, în special, următoarele aspecte:

- natura activităților de producție desfășurate de COVA înainte și după achiziționarea de către societatea GIL;
- valoarea investiției realizate de societatea GIL în societatea COVA, precum și volumul global al afacerii cu electrozi și alte produse;
- constrângerile tehnice pe care le-a întâmpinat COVA de-a lungul timpului în ceea ce privește producția de electrozi și racorduri cu diametru mare;
- constrângerile pe care le-a întâmpinat COVA în ceea ce privește capacitatea de producție în diverse stadii ale acesteia;
- diferențele de costuri între COVA și GIL, de exemplu, costuri salariale, costuri energetice și costuri indirecte, în diferite stadii ale procesului de producție; și
- avantajele tehnice și comerciale pe care le prezintă fabricarea electrozilor și a racordurilor în Germania față de fabricarea lor în India.

(23) În urma examinării acestor aspecte atât în ceea ce-i privește pe producătorii germani, cât și pe cei indieni, s-au constatat următoarele:

- o serie de constrângeri tehnice și legate de capacitate explică faptul că societatea COVA nu se ocupă încă de producția totală de racorduri și electrozi cu diametru mare, în special faptul că societatea COVA nu a produs niciodată electrozi cu diametru mare, a căror fabricație era externalizată către alți producători. De asemenea, racordurile pentru electrozi se produceau într-o întreprindere care nu mai aparține grupului. Prin urmare, este logic ca societatea COVA să își procure în prezent materialele respective de la întreprinderea sa mamă, GIL;
- diferența în costul total de producție între Germania și India nu este semnificativă, iar avantajul redus în termeni de costuri pe care îl are fabricarea produsului finit în India este compensat de alte avantaje, cum sunt cele de a finisa produsul în Germania și de a-l vinde cu marca COVA, și de a oferi spre vânzare întreaga gamă de produse cu livrare din Germania;
- s-a afirmat că achiziționarea societății COVA de societatea GIL era determinată doar de instituirea măsurilor. Cu toate acestea, valoarea investiției

realizate de GIL în societatea COVA are o asemenea amploare, încât pare puțin probabil că eventualele taxe exigibile asupra importurilor respective ar putea constitui principalul motiv pentru o astfel de investiție.

(24) Prin urmare, s-a ajuns la concluzia că existau motive economice întemeiate, altele decât instituirea de taxe asupra importurilor de anumite sisteme de electrozi din grafit originare din India, pentru modificarea configurației schimburilor comerciale menționată la considerentul 3 de mai sus.

5. Valoarea adăugată

(25) De asemenea, au fost examinate, în conformitate cu dispozițiile articolului 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază, operațiunile de finalizare a fabricației de electrozi și racorduri în Comunitate.

(26) Ancheta a arătat că piesele importate din India reprezintă peste 60 % din valoarea totală a pieselor produsului asamblat, dar, de asemenea, că valoarea adăugată pieselor respective în timpul operațiunii de finalizare a fabricării este mai mare decât 25 % din costul de fabricație al produsului în cauză. Prin urmare, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) litera (b) din regulamentul de bază, nu se poate considera că a avut loc o eludare.

C. ÎNCHEIEREA

(27) Având în vedere concluziile menționate la considerentele 24 și 26, prezenta anchetă antieludare ar trebui încheiată. Prin urmare, ar trebui oprită înregistrarea importurilor de grafit artificial originar din India impusă de regulamentul de deschidere, iar regulamentul respectiv ar trebui abrogat.

(28) Părțile interesate au fost informate cu privire la faptele și considerațiile esențiale pe baza cărora Comisia intenționa să încheie ancheta și li s-a oferit posibilitatea de a prezenta observații. Observațiile primite nu au fost în măsură să schimbe concluziile de mai sus,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Ancheta deschisă prin Regulamentul (CE) nr. 216/2007 referitor la posibila eludare a măsurilor antidumping instituite asupra importurilor de anumite sisteme de electrozi din grafit originare din India prin importuri de grafit artificial din India se încheie.

Articolul 2

Autoritățile vamale sunt invitate să oprească înregistrarea importurilor, stabilită în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 216/2007.

Articolul 3

Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 216/2007 se abrogă.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 octombrie 2007.

Pentru Comisie
Peter MANDELSON
Membru al Comisiei
